



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER

The intended user should be the patient, a licensed healthcare professional, or the patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing the directions, warnings and cautions in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS

- The Fusioght II is designed to support the ankle for mild to moderate ankle sprains and help with chronic ankle instabilities (CAI).
- Acute lateral ligament injuries grade 1&2
- Conservative treatment of ligament injuries
- Initial management of chronic ankle instabilities
- Prevention of re-injury

PERFORMANCE CHARACTERISTICS

- Providing support and stabilization to the limb or body segment.
- Providing partial immobilization or controlled movement to the limb or body segment.
- Providing mild protection of a limb or body segment for acute and prophylactic care.

CONTRAINDICATIONS

- Do not use if you are allergic to any of the materials contained in this product
- Peripheral arterial diseases
- Impaired blood flow in the leg (e.g. with diabetes mellitus)
- Impaired lymphatic drainage or soft tissue swelling of unknown origin

WARNING AND PRECAUTIONS

We recommend that the first application be made under supervision of a health care professional. If you have skin conditions/trauma in the relevant part of the body, the product should be fitted and worn only after consultation with a healthcare professional. If you experience any discomfort, pain, swelling or sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your health care professional immediately. This product is for single patient use only. Do not use this device if it was damaged and/or packaging has been opened. The product should be removed during long periods of rest. It is not recommended to drive while wearing the brace as your ability to brake may be impaired. Do not use during showering or bathing. Keep the product away from children. Do not use on open wound(s) and/or sensitive skin. Do not use this product if it is damaged or defective. Do not use this product in any way that could lead to local pressure symptoms. Do not fit the Fusioght too tightly, as this could lead to local pressure symptoms. **NOTE: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.**

APPLICATION INSTRUCTIONS

The product is designed to be worn during normal everyday activities and sports. It can be worn over a sock. For additional support and optimal stabilization, we recommend to wear a closed shoe with the brace. 1. Place the liners pads inside the rigid bilateral shells. 2. Adjust the heel strap for proper fit. 3. Pull the outer shells and foam liners along the ankle, ensuring the malloti are well protected. 4. Make sure the brace fits snugly, and then close the buckle and contact closures. 5. Adjust the heel pad with the vertical side straps while the brace is on if necessary. Pull straps upward until the desired fit is obtained. 6. For maximum comfort and support, wear a long absorbent sock and a laced athletic shoe when wearing the brace.

CLEANING INSTRUCTIONS

Hand wash (max 30°C) with a mild detergent. Do not bleach. Rinse thoroughly. Air dry. Do not machine dry. Do not dry clean. Do not iron.

COMPOSITION

Brace composition: Polyurethane, Polyamide, Polypropylene, Acrylic resin
Pads composition: Polyester, Polyurethane, Polyamide, Acrylic resin

INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR

L'utilisateur visé doit être un professionnel de la santé agréé, le patient ou le soignant du patient. L'utilisateur doit être capable de lire, de comprendre et être physiquement capable d'exécuter toutes les instructions, de respecter les mises en garde et les précautions fournies dans les consignes d'utilisation.

UTILISATION PRÉVUE/INDICATIONS

- L'attelle Fusioght II est conçue pour maintenir la cheville en cas d'entorses légères à modérées de la cheville et pour soulager les instabilités chroniques de la cheville.
- Lésions aiguës du ligament latéral grade 1&2
- Traitement conservateur des blessures ligamentaires
- Traitement initial des instabilités chroniques de la cheville
- Prévention de l'arthralgie de la cheville

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE

- Assure le maintien et la stabilisation d'un membre ou d'un segment du corps.
- Permet l'immobilisation partielle ou le mouvement contrôlé du membre ou du segment du corps.
- Apporte une protection modérée d'un membre ou d'un segment du corps pour les soins aigus et prophylactiques (préventifs).

CONTRA-INDICATIONS

- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des matériaux contenus dans ce produit.
- Maladies artérielles périphériques.
- Mauvaise circulation sanguine dans la jambe (par exemple, en cas de diabète).
- Drainage lymphatique insuffisant ou gonflement des tissus mous d'origine inconnue.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Nous recommandons que la première application soit effectuée sous la supervision d'un professionnel de la santé. En cas de maladie de la peau / de lésions cutanées sur la partie affectée du corps, le produit ne doit être appliqué et porté qu'après consultation d'un professionnel de la santé. En cas de douleur, de gonflement, de modifications des perceptions sensorielles ou de toute autre réaction inhabituelle lors de l'utilisation du produit, consultez immédiatement un professionnel de la santé. Do not use this device if it was damaged and/or packaging has been opened. The product should be removed during long periods of rest. It is not recommended to drive while wearing the brace as your ability to brake may be impaired. Do not use during showering or bathing. Keep the product away from children. Do not use on open wound(s) and/or sensitive skin. Do not use this product if it is damaged or defective. Do not use this product in any way that could lead to local pressure symptoms. Do not fit the Fusioght too tightly, as this could lead to local pressure symptoms. **NOTE: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.**

REMARQUE : Contacter le fabricant et les autorités compétentes en cas d'incident grave résultant de l'utilisation de ce dispositif.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION

Le produit est conçu pour être porté pendant les activités quotidiennes et sportives. Le produit peut être porté par-dessus une chaussette. Pour un maintien renforcé et une stabilisation optimale, nous vous recommandons de porter une chaussette avec l'attelle. 1. Placer les protections en mousse à l'intérieur des coques bilatérales rigides. 2. Ajuster la longueur de la sangle passant sur le talon de la cheville. 3. Positionner les coques et les protections en mousse le long de la cheville, en vérifiant que les malléoles soient bien protégées. 4. Ajuster l'attelle pour assurer un bon maintien, puis fermez l'attelle à l'aide des sangles de fermeture auto-agrippantes. 5. Si besoin, ajuster la sangle tamponne. Tirer les sangles vers le haut jusqu'à ce que l'orthèse soit bien en place. 6. Pour assurer un confort et un support maximum, porter une chaussette absorbante longue et une chaussette de sport à bords lours du port de la cheville.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Laver à la main (30°C max) avec un détergent doux. Ne pas utiliser d'eau de javel. Rincer soigneusement. Sécher à l'air libre. Ne pas sécher en machine. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser.

COMPOSITION

Composition de l'attelle : polyuréthane, polyamide, polypropylène, résine acrylique.
Composition des pads : polyuréthane, résine acrylique, polyester, polyamide.

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT

GARANTIE DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériel ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

USUARIO PREVISTO

El usuario previsto debe ser el paciente, un profesional sanitario autorizado, o el cuidador del paciente. El usuario deberá poder leer, comprender y ser físicamente capaz de cumplir con las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/ INDICACIONES

- La Fusioght II está diseñada para dar soporte al tobillo en casos de esguinces de leves a moderados y para ayudar en la inestabilidad crónica de tobillo (ICT).
- Lésiones agudas del ligamento lateral de grado 1 y 2
- Tratamiento conservador de lesiones del ligamento
- Atención inicial de la inestabilidad crónica de tobillo
- Prevención de lesiones recidivantes

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

- Soporte y estabilización a la extremidad o segmento del cuerpo.
- Proporciona inmovilización parcial o movimiento controlado a la extremidad o segmento del cuerpo.
- Proporciona una suave protección en la extremidad o segmento del cuerpo para cuidados agudos y profilácticos.

CONTRAINDICACIONES

- No utilizar si se es alérgico a cualquiera de los materiales presentes en este producto.
- Enfermedades arteriales periféricas
- Trastorno de la circulación de la sangre en la pierna (p.ej., diabetes mellitus)
- Drainaje linfático insuficiente o gonflemento de tejidos blandos de origen desconocido

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Se recomienda que la primera aplicación se realice bajo la supervisión de un profesional sanitario. Si tiene enfermedades o traumatismos cutáneos en la parte correspondiente del cuerpo, el producto se deberá colocar y llevar únicamente después de haber consultado con un profesional sanitario. Si experimenta molestias, dolor, inflamación, cambios de la sensación o cualquier otra reacción poco frecuente mientras utiliza este producto, debe consultarlo de inmediato con su profesional sanitario. El producto está pensado para ser utilizado por un solo paciente. No utilice este producto si está dañado o si el empaque ha sido abierto. El producto no debe utilizarse durante periodos de reposo prolongado. No se recomienda conducir si lleva una ortesis, ya que esto puede limitar su capacidad para frenar. Quite la ortesis al ducharse o bañarse. Mantenga el producto alejado de los niños. No lo utilice sobre heridas abiertas o piel sensible. No use este producto si está dañado o defectuoso. No utilice el producto de una manera que pueda dañar su integridad ni para una finalidad distinta a la prevista. Un profesional sanitario es quien determina la frecuencia y duración de uso de este producto. No use la Fusioght muy ajustada ya que esto puede dar lugar a síntomas de presión local. **NOTA: Póngase en contacto con el fabricante y la autoridad competente en caso de que se produzca un incidente grave debido al uso de este dispositivo.**

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

El producto está diseñado para ser usado durante las actividades normales diarias y la práctica de deportes. Puede ser utilizado por encima de un calcetín. Para lograr más soporte y una estabilización óptima recomendamos usar un zapato cerrado con la ortesis. 1. Coloque las acolchadas internas dentro de las fúrnulas bilaterales rígidas. 2. Regule la cincha del talón para un calce adecuado. 3. Ajuste las fúrnulas externas y las acolchadas internas de espuma por sobre el tobillo. Asegúrese de que los mallotes queden bien protegidos. 4. Asegúrese de que la ortesis calza cómodamente, y después cierre y ajústela con los cierres por contacto. 5. Si feresen, ajuste la almohadilla del talón con las cinchas laterales verticales una vez que ya tenga puesta la ortesis. Tire de las cinchas hacia arriba hasta que consiga el soporte y el calce deseados. 6. Para lograr la mayor comodidad y soporte, use un calcetín largo absorbente y un calzado deportivo con Sockliner bien tragen, solange Sie die Orthese an tragen.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Lavar a mano (30°C máx) con un detergente suave. No utilizar lejía. Aclarar abundantemente. Secar a aire libre. No secar a máquina. No lavar en seco. No planchar.

COMPOSICIÓN

Composición del tutore: Poliuretano, poliamida, polipropileno, resina acrílica.
Composición de acolchados: Poliéster, poliuretano, poliamida, resina acrílica

PREVISTO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS BITTE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG VOLLSTÄNDIG UND GRÜNDLICH DURCH. DAS KORREKTE ANLEGEN IST VORAUSSETZUNG FÜR EINE ORDNUNGSGEMASSE FUNKTION DES DISPOSITIVS.

ANWENDERPROFIL

Der Anwender sollte der Patient, eine zugelassene medizinische Fachkraft oder der/die Betreuer/in des Patienten sein. Der Anwender sollte die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen lesen und verstehen können und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

VORGESEHENE VERWENDUNG/INDIKATIONEN

- Die Fusioght II wurde entwickelt, um den Knöchel bei leichten und mittelschweren Knöchelverstauchungen zu unterstützen und den Träger mit chronisch instabilen Knöcheln zu helfen.
- Akute seitliche Verletzungen der Bänder Grad 1 und 2
- Konservative Behandlung von Bandverletzungen
- Anfängliche Behandlung chronischer Knöchelinstabilität
- Prävention von neuen Verletzungen

LEISTUNGSMERKMALE

- Stützt und stabilisiert die Gliedmaße oder das Körpersegment.
- Ermöglicht teilweise Immobilisierung oder kontrollierte Bewegung der Gliedmaße oder des Körperteils.
- Safler Schutz eines Gliedmaßen- oder Körpersegments für Akut- oder prophylaktische Versorgung.

KONTRAINDIKATIONEN

- Sehen Sie vom Gebrauch ab, falls Sie auf jegliche Stoffe, die in diesem Produkt enthalten sind, allergisch sind
- Periphere arterielle Erkrankungen
- Durchblutungsstörungen im Bein (z.B. bei Diabetes mellitus)
- Lymphdrainage-Störungen oder Weichteilschwellungen unbekannter Herkunft

WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

Vier empfehlen, das Produkt zum ersten Mal unter Aufsicht einer medizinischen Fachkraft zu verwenden. Sollten Sie am jeweiligen Körperpart Hautprobleme/-verletzungen haben, sollte dieses Produkt nur nach Konsultation mit einer medizinischen Fachkraft angebracht und getragen werden. Sollten Sie Unbehagen, Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder irgendwelche ungewöhnlichen Reaktionen verspüren bzw. haben, konsultieren Sie sofort die für Sie zuständige medizinische Fachkraft. Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung durch einen einzigen Patienten vorgesehen. Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist oder falls die Verpackung geöffnet wurde. Dieses Produkt sollte für lange Ruhezeiten abgenommen werden. Es wird nicht empfohlen, diese Orthese beim Fahren zu tragen, da sie Ihre Bremsfähigkeit beeinträchtigen kann. Nicht beim Duschen oder Baden benutzen. Das Produkt von Kindern fernhalten. Nicht auf offenen Wunden und/oder empfindlicher Haut tragen. Vom Gebrauch absehen, wenn dieses Produkt beschädigt oder defekt ist. Das Produkt ist stets bestimmungsgemäß zu verwenden. Die Häufigkeit und Dauer der Verwendung sollte von einer medizinischen Fachkraft festgelegt werden. Fusioght sollte nicht zu eng sitzen, da dies zu lokalen Drucksymptomen führen könnte. **BITTE BEACHTEN: Den Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt.**

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Das Produkt kann bei den üblichen Alltagsaktivitäten und beim Sport getragen werden. Es kann über einer Socke getragen werden. Für zusätzliche Unterstützung und optimale Stabilität empfehlen wir, die Bandage mit einem geschlossenen Schuh zu tragen. 1. Platzieren Sie die weichen Innenfüße in die starren bilateralen Schalen. 2. Ferseband anpassen, um korrekten Sitz zu gewährleisten. 3. Außenschalen und Schaum-Linern an der Ferse entlang ziehen und sicherstellen, dass die Knöchel gut geschützt sind. 4. Asegúrese de que la Orthese gut anliegt: die Orthese daraufhin mithilfe der Kontaktschlösser schließen. 5. Ferseband bei ungenügender Orthese ggf. mithilfe der vertikalen Seitenbänder anpassen. Bänder nach oben ziehen, bis die Orthese nach Wunsch des Trägers anliegt. 6. Für ein Maximum an Komfort und Unterstützung eine lange saugfähige Socke und einen Turnschuh mit Sockliner tragen, solange Sie die Orthese an tragen.

REINIGUNGSHINWEISE

Hand mit Hand (30°C) mit einem milden Waschnatron waschen. Nicht bleichen. Gründlich spülen. Lufttrocknen. Nicht maschineltrocknen. Von chemischer Reinigung absehen. Nicht bügeln.

VERWENDETE MATERIALIEN

Zusammensetzung der Orthese: Polyurethan, Polyamid, Polypropylen, Acrylharz
Zusammensetzung der Pads: Polyester, Polyurethan, Polyamid, Acrylharz

FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EINEN EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT

GARANTIE DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSAZT MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

ITALIANO

PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI CHE SEGUONO. L'APPLICAZIONE CORRETTA È FONDAMENTALE PER IL FUNZIONAMENTO APPROPRIATO DEL DISPOSITIVO.

PROFILO DELL'UTILIZZATORE FINALE

L'utilizzatore deve essere un professionista sanitario autorizzato, il paziente o l'assistente del paziente. L'utilizzatore dovrà essere in grado di leggere, comprendere ed essere fisicamente capace di eseguire le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni contenute in queste istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

- Fusioght II è progettata per sostenere la caviglia nelle distorsioni da lievi a moderate e nella gestione di instabilità cronica della caviglia (CAI).
- Lesioni acute del legamento laterale grado 1 e 2
- Conservativa trattamento di lesioni del legamento
- Gestione iniziale della instabilità cronica della caviglia
- Prevenzione di nuove lesioni

CARATTERISTICHE DELLE PRESTAZIONI

- Offerta sostegno e stabilizzazione all'arto o al segmento del corpo.
- Immobilizzazione parziale o movimento controllato dell'arto o del segmento del corpo.
- Protezione leggera a un arto o a un segmento del corpo nei trattamenti in fase acuta e preventiva.

CONTRAINDICAZIONI

- Non usare in caso di allergia a qualcuno dei materiali contenuti in questo prodotto
- Patologie delle arterie periferiche
- Flusso sanguigno ridotto alla gamba (ad es. con il diabete mellito)
- Diminuzione linfatica o gonfiore dei tessuti molli di origine non nota

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Raccomandiamo che la prima applicazione sia eseguita con la supervisione di un professionista sanitario. In caso di problemi alla pelle/trauma nella parte interessata del corpo, il prodotto deve essere adattato e indossato solo dopo aver consultato un professionista sanitario. Se si prova disagio, dolore, gonfiore o un cambiamento delle sensazioni o reazioni insolite mentre usa il prodotto, consultare immediatamente un professionista sanitario. Questo prodotto è concepito solo per essere usato su un singolo paziente. Non usare questo dispositivo se è danneggiato o se la confezione è stata aperta. Il prodotto deve essere rimosso durante lunghi periodi di riposo. Non si raccomanda di guidare quando si indossa questo prodotto poiché la capacità di frenare potrebbe essere ridotta. Non usare durante la doccia o il bagno. Non usare il prodotto lontano dai bambini. Tenere il prodotto lontano dai bambini. Non usare su ferite aperte o su pelle sensibile. Non usare questo prodotto se è danneggiato o difettoso. Non usare questo prodotto in alcun modo che possa danneggiare l'integrità e non usare il dispositivo in modo diverso da quello previsto. La frequenza e la durata d'uso devono essere stabilite da un professionista sanitario. Non indossare Fusioght in modo troppo stretto, perché questo potrebbe portare a sintomi di pressione locale. **NOTA: Contattare il fabbricante e l'autorità competente in caso di incidenti gravi causati dall'uso di questo dispositivo.**

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

Il prodotto è concepito per essere indossato durante le normali attività quotidiane e lo sport. Può essere indossato sopra al calzino. Per un maggiore sostegno e una stabilizzazione ottimale, raccomandiamo di indossare una scarpa chiusa con il tutore. 1. Mettere i cuscinetti interni all'interno delle valve laterali rigide. 2. Regolare la cinghia visibilità della fascia sotto al tallone. 3. Posizionare le valve e i cuscinetti lungo la caviglia, assicurandosi che i mallotti siano ben protetti. 4. Assicurarsi che il tutore sia bene in posizione e farlo chiudere il tutore usando i cinturini di chiusura. 5. Stel het heilvoetje indien nodig af met de verticale bandjes aan de zijkant wanneer de beugel geplaatst is. Trek de buitenste schalen en schuimvoering langs de enkel, zodat de malloti goed beschermd zijn. 6. Zorg ervoor dat de beugel goed past en sluit de beugel vervolgens met de contactsluitingen. 5. Stel het heilvoetje indien nodig af met de verticale bandjes aan de zijkant wanneer de beugel geplaatst is. Trek de buitenste schalen en schuimvoering langs de enkel, zodat de malloti goed beschermd zijn. 6. Zorg voor maximaal comfort en ondersteuning een lange absorberende sok en een veterschoen wanneer u de beugel draagt.

ISTRUZIONI DI PULIZIA

Lavare a mano (30°C) con un detersivo delicato. Non candeggiare. Sciacquare bene. Asciugare all'aria. Non lavare in lavatrice. Non pulire a secco. Non stirare.

COMPOSIZIONE

Composizione dell'ortese: Poliuretano, Poliammide, Polipropilene, Resina acrilica
Composizione del cuscinetto: Poliestere, Poliuretano, Poliammide, Resina acrilica

DESTINATO ALL'USO PERSONALE

GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

NEDERLANDS

LEES DE HANDLEIDING IN ZIJN GEHEEL DOORVOORDAT HET APPARAAT GEBRUIKT WORDT. VOOR EEN GOEDE WERKING IS HET VAN ESSENTIEEL BELANG DAT HET APPARAAT OP DE JUISTE MANIER WORDT AANGEBRACHT.

BEOOGD GEBRUIKERSPROFIEL

De beoogde gebruiker moet de patiënt, een gekwalificeerde medische professional of de zorgverlener van de patiënt zijn. De gebruiker moet in staat zijn om alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de gebruiksaanwijzing te lezen en te begrijpen en moet fysiek in staat zijn om deze uit te voeren.

BEOOGD GEBRUIK/INDICATIES

- De Fusioght II is ontworpen om de enkel te ondersteunen bij milde tot matige enkelverstuikingen en om te helpen bij chronische enkelinstabiliteit (CAI).
- Acute laterale ligamentletsel niveau 1&2
- Conservatieve behandeling van ligamentletsel
- Initiële behandeling van chronische enkelinstabiliteit
- Preventie van nieuwe letsel

PRESTATIEKENMERKEN

- Ontsteuning en stabilisatie van het ledemaat of lichaamsdeel.
- Gedeeltelijke immobilisatie of gecontroleerde beweging van het ledemaat of lichaamsdeel.
- Redelijke bescherming bieden aan een ledemaat of lichaamsdeel voor acute en preventieve gezondheidszorg.

CONTRA-INDICATIES

- Niet gebruiken als u allergisch bent voor materialen in dit product
- Perifere arteriële ziekten
- Verminderde bloedstroom in het been (bijv. met diabetes mellitus)
- Nedseniging lymfatische drainage of zwelling van zacht weefsel van onbekende oorsprong

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Wij adviseren dat het de eerste keer aangebracht dient te worden onder toezicht van een arts. Als u huidproblemen/verwondingen in het relevante lichaamsdeel heeft, mag het product alleen aangebracht en gedragen worden na overleg met een arts. Als u ongemak, pijn, zwelling, wijzigingen in het gevoel, of abnormale reacties ervaart tijdens het gebruik van dit product, raadpleeg dan een onmiddellijke arts. Dit product is uitsluitend bedoeld voor het gebruik door één patiënt. Dit apparaat niet gebruiken als het beschadigd is en/of als de verpakking geopend is. Het product moet tijdens lange rustperiodes verwijderd worden. Het wordt aangeraden om auto te rijden terwijl u de steun draagt, omdat uw vermogen om te remmen dan belemmerd kan worden. Niet tijdens het douchen of baden gebruiken. Houd dit product uit de buurt van kinderen. Tenere i prodotto lontano dai bambini. Non usare su ferite aperte o su pelle sensibile. Non usare questo prodotto se è danneggiato o difettoso. Non usare questo prodotto in alcun modo che possa danneggiare l'integrità e non usare il dispositivo in modo diverso da quello previsto. La frequenza e la durata d'uso devono essere stabilite da un professionista sanitario. De frequentie en gebruiksduur moet door een arts bepaald worden. Dit product niet op manieren gebruiken die de integriteit ervan kan beschadigen. Breek de Fusioght niet te strak aan, omdat dit plaatselijk tot druksymptomen kan leiden. **LET OP: Neem contact op met de fabrikant en een bevoegde autoriteit in het geval van een ernstig incident dat veroorzaakt wordt door het gebruik van dit apparaat.**

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN

Het product is ontworpen om gedragen te worden tijdens de normale dagelijkse en sportactiviteiten. Het kan over een sok worden gedragen. Voor aanvullende ondersteuning en een optimale stabilisatie, adviseren wij dat u een gesloten schoen met de beugel draagt. 1. Plaats de voeringselementen in de stijve bilaterale schalen. 2. Stel het heilvoet af voor een goede pasvorm. 3. Trek de buitenste schalen en schuimvoering langs de enkel, zodat de malloti goed beschermd zijn. 4. Zorg ervoor dat de beugel goed past en sluit de beugel vervolgens met de contactsluitingen. 5. Stel het heilvoetje indien nodig af met de verticale bandjes aan de zijkant wanneer de beugel geplaatst is. Trek de buitenste schalen en schuimvoering langs de enkel, zodat de malloti goed beschermd zijn. 6. Drag voor maximaal comfort en ondersteuning een lange absorberende sok en een veterschoen wanneer u de beugel draagt.

REINIGINGSINSTRUCTIES

Handmatig wassen (max. 30°C) met een mild wasmiddel. Geen bleekmiddel gebruiken. Grondig afspelen. Laten opdrogen. Niet in de droogtrommel stoppen. Niet chemisch reinigen. Niet strijken.

SAMENSTELLING

Zamenstelling van de beugel: Polyurethaan, Polyamide, Polypropyleen, Acrylharz
Zamenstelling van de kussentjes: Polyester, Polyurethaan, Polyamide, Acrylharz

BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR EEN PATIËNT

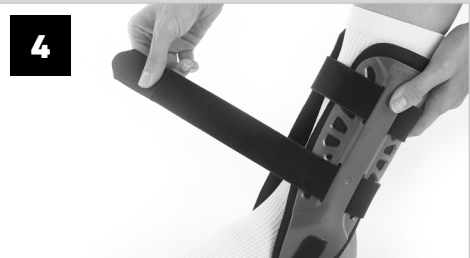
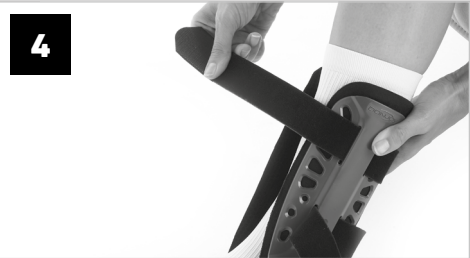
GARANTIE DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden.

LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHULP VAN DE ALLERNIUWSTE TECHNIKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT, KWA WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

SLOVENSKY

PRED POUŽITJEM DISPOSITIVA SI PREČITAJTE NASLEDUJUČE POKYNY. PRILAGODNA AV CELIKU SPRÁVNE NASADENIE MÁ ZÁSAĐNÝ VÝZNAM PRE RIADNE FUNGOVANIE POMÔCKY.

CIELOVÁ SKUPINA POUŽÍVATEĽOV



SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STORST VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

AVSEDD ANVÄNDARE
Den avsedda användaren bör vara patienten, legitimerad sjukvårdspersonal eller patientens vårdgivare.
Användaren bör kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra anvisningarna, varningarna och försiktighetsåtgärderna i användningsinformationen.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER
• FusioLight II är utformad för att stötta vristen vid milda till måttliga vriststuckningar och hjälpa till med kroniska vristinstabiliteter (CAI).
• Akuta laterala ligamentskador, grad 1 och 2
• Konservativ behandling av ligamentskador
• Inledande hantering av kroniska vristinstabiliteter
• Förebyggande av återskada

PRESTÄDEGEGNSKAPER
• Tillhandahåller stöd och stabilisering till extremiteten eller kroppssegmentet.
• Tillhandahåller partiell immobilisering eller kontrollerad rörelse av extremiteten eller kroppssegmentet.
• Ge mild skydd av en extremitet eller ett kroppssegment för akut och profylaktisk vård.

KONTRAINDIKATIONER
• Använd inte om du är allergisk mot något av materialen i denna produkt
• Perifera arteriella sjukdomar
• Nedsatt blodflöde i benet (t.ex. diabetes mellitus)
• Nedsatt lymfdrainering eller mjukdelsvullnad av okänt ursprung

VARNING OCH FÖRSIKTIGHET
Vi rekommenderar att den första användningen görs under överinseende av sjukvårdspersonal.
Om du har hudskador/trauma i den relevanta delen av kroppen ska produkten endast tas på och bäras efter samråd med sjukvårdspersonal.
Om du upplever obehag, smärta, svullnad, förändringar i känslan eller några ovanliga reaktioner när du använder denna produkt ska du kontakta din sjukvårdspersonal omedelbart.
Denna produkt är endast avsedd för användning av en enskild patient.
Använd inte denna enhet om den har skadats och/eller förpackningen har öppnats. Produkten ska avlägsnas under långa viloperioder.
Det rekommenderas inte att köra medan du bär stödet eftersom din förmåga att bromsa kan försämrats.
Använd inte under dusch eller bad.
Håll produkten borta från barn.
Använd inte på öppna sår och/eller känslig hud.
Använd inte denna produkt om den är skadad eller defekt.
Använd inte denna produkt på något sätt som kan skada dess integritet.
Använd inte denna produkt på något sätt som kan skada dess integritet och använd inte enheten på annat sätt än avsett.
Frekvensen och varaktigheten av användningen bör bestämmas av en sjukvårdspersonal.
Dra inte åt FusioLight för hårt, eftersom detta kan leda till lokala trycksymtom.
OBS: kontakta tillverkaren och behörig myndighet vid allvarlig händelse som uppstår på grund av användningen av denna enhet.

INSTRUKTIONER FÖR APPLICERING
Produkten är utformad för att bäras under normala vardagliga aktiviteter och sport. Den kan bäras över en strumpa.
För ytterligare stöd och optimal stabilisering rekommenderar vi att du bär en sluten sko med stödet.
1. Placera foderskydden inuti de styva laterala skalerna.
2. Justera hälen för korrekt passform.
3. Dra de yttre skalerna och skumfodren längs vristen, se till att fotkollarna är väl skyddade.
4. Se till att stödet passar ordentligt, och slut sedan stödet med hjälp av kontaktförlutningarna.
5. Justera till behov i skyddet med de vertikala sidobanden medan stödet sitter på.
6. Dra remmarna uppåt tills önskad passform erhålls.
7. För maximal komfort och stöd ska du bära en lång absorberande strumpa och en snörid atletisk sko när du bär bygeln.

RENGÖRINGSINSTRUKTIONER
Händtvätt (max 30 °C) med ett mild tvättmedel.
Använd inte blekmedel. Skölj noga. Lufttorka. Kör inte i torktumlare. Kemtvätta inte. Stryk inte.
SAMMANSÄTTNING
Stödets sammansättning: Polyuretan, polyamid, polypropen, akrylharts
Fodrets sammansättning: polyester, polyuretan, polyamid, akrylharts

EU TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEX)

AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ EN ENDA PATIENT

GARANTI DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av enheten och dess tillbehör vad gäller defekter i material eller utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

OBS! ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH MODERN TEKNIK ANVÄNTS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMNAS ATT SKADA FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT.

NORSK

FÖR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AV GJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

TILTENKT BRUKER
Tiltentkt bruker bør være pasienten, autorisert helsepersonell eller pasientens pleier. Brukeren må kunne lese, forstå og være fysisk i stand til å overholde instruksjonene, advarslene og forsiktighetsreglene angitt i informasjonen for bruk.

BRUKSOMRÅDE/INDIKASJONER
FusioLight II er designet for å støtte ankelen med mild til moderat ankelforstuing og hjelpe med kroniske ankelinstabiliteter (CAI).
• Akutte laterale ligamentskader, grad 1 og 2
• Konservativ behandling av ligamentskader
• Inledende håndtering av kroniske ankelinstabiliteter
• Forebygging av ny skade

YTELSESEGENSKAPER
• Gi støtte og stabilisering til lemmet eller kroppsdelen.Gi delvis immobilisering eller kontrollert bevegelse av lemmet eller kroppsdelen.Gi mild beskyttelse av lemmet eller kroppsdelen for akutt og profylaktisk pleie.

KONTRAINDIKASJONER
• Ikke bruk hvis du er allergisk overfor noen av materialene i dette produktet
• Perifere arterielle sykdommer
• Nedsatt blodgjennomstrømming i benet (f.eks. med diabetes mellitus)
• Nedsatt lymfdrainering eller hevelse i benet ved ukjent opprinnelse

ADVARSLER OG FÖRSIKTIGHETSREGLER
Vi anbefaler at første bruk gjøres under tilsyn av helsepersonell.
Hvis du har hudsykdommer/traumer i den aktuelle delen av kroppen, bør produktet kun monteres og brukes etter konsultasjon med en lege.
Hvis du opplever ubehag, smerte, hevelse eller følelsesendringer, eller uvanlige reaksjoner mens du bruker dette produktet, må du kontakte helsepersonell umiddelbart.
Produktet er kun tiltentkt bruk av én pasient.
Ikke bruk dette produktet dersom det er skadet og/eller emballasjen er åpnet.
Produktet skal fjernes under lange viloperioder.
Det anbefales ikke å kjøre mens du bruker bygeln, da evnen til å bremse kan være svekket.Skal ikke brukes under dusjing eller bading.
Hold produktet borte fra barn.
Skal ikke brukes på åpne sår og/eller sensitiv hud.
Ikke bruk dette produktet hvis det er skadet eller defekt.
Ikke bruk produktet på en måte som skader dets integritet, eller bruk enheten på måten som ikke faller innunder tiltentkt bruk.
Brukens hyppighet og varighet må fastsettes av helsepersonell.
Ikke bruk dette produktet på noen måte som kan skade dets integritet.
Ikke monter FusioLight for tett, da dette kan føre til lokale trykksymptomer.
Kontakt produsent og kompetent myndighet dersom det oppstår en alvorlig hendelse grunnet bruk av denne enheten.

BRUKSANVISNING
Produkten er designet for å brukes under normale hverdagsaktiviteter og sport. Den kan brukes over en sokk.
For ekstra støtte og optimal stabilisering, anbefaler vi at man bruker en lukket sko med støtte.
1. Plasser foderingsputene inne i de stive bilaterale skallene.
2. Juster hælstroppen for riktig passform.
3. Trekk de ytre skallene og skumfodrene langs ankelen, og sørg for at malleolen er godt beskyttet.
4. Pass på at avstivningen passer godt, og lukk deretter avstivningen ved hjelp av kontaktlukkerne.
5. Juster hælputen med de vertikale sidesroppene mens avstivningen er på, om nødvendig. Trekk stroppene oppover til ønsket passform er oppnådd.
6. For maksimal komfort og støtte, bruk en lang absorberende sokk og en snørt atletisk sko når du bruker bygeln.

INSTRUKSJONER FOR RENGJØRING
Håndvask (maks 30 °C) med ett mild rengjøringsmiddel.
Skal ikke blekes. Skylles godt. Lufttørkes. Skal ikke tørkes i trommel. Skal ikke renses. Skal ikke strykes.
SAMMENSETNING
Støttesammensetning: Polyuretan, polyamid, polypropylen, akrylharts
Fodresammensetning: Polyester, polyuretan, polyamid, akrylharts

INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS

BARE MENT FOR BRUK PÅ EN PASIENT

GARANTI DJO, LLC vil reparere eller erstatte hele eller deler av enheten og dens tilbehør for defekter i materialer eller utførelse i en periode på 6 måneder fra salgsdatoen.

ERKLÆRING: SELV OM DET ER GJORT ALT SOM KJØRES MED AVANSERTE TEKNIKKER FOR Å OPPNÅ MAKSIMAL FUNKSJON, STYRKE, HOLDBARHET OG KOMFORT, ER DET INGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNGÅ SKADER VED Å BRUKE DETTE PRODUKTET.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALLA.

SUUNNITELTU KÄYTTÄÄ
Tuote on tarkoitettu potilaan, valtuutetun terveydenhuollon ammattilaisen tai potilaan hoitajan käytettäväksi.
Käyttäjän tulee pystyä lukemaan, ymmärtämään ja olemaan fyysisesti kykenevä noudattamaan käyttöohjeiden kaikkia määräyksiä, varoituksia ja huomautuksia.

KÄYTTÖTÄRKOITUS JA -AIHEET
FusioLight II on suunniteltu tukemaan nilkkaa lievässä tai keskivaikeissa nilkan vaurioituneissa ja auttamaan kroonisissa nilkan epävakaissa (CAI).
• Akutit lateraaliset nilkanleikkaukset, asteet 1 ja 2
• Nivelvaurioiden konservatiivinen hoito
• Kroonisten nilkkaepävakauksien alkuvaiheen hoito
• Vammojen uusiutumisen ehkäiseminen

SUORITUSKYKYMINAISUUDET
• Tarjoaa tukea ja vakautta raajalle tai kehonosalle.
• Tarjoaa raajan tai kehonosan osittaista liikkumattomuutta tai hallittua liikettä.
• Tarjoaa kevyen suojan raajaan tai kehonosan akuuttia ja ennalta ennaltaehkäisevää hoitoa varten.

VASTA-AIHEET
• Älä käytä, jos olet allerginen jollekin tämän tuotteen sisältämistä materiaaleista.
• Perifeeriset valtimotaudit
• Alentunut verenkierto jalassa (esim. diabeteksessa)
• Heikentynyt lymfatiikanesteen virtaus tai tuntemattomasta syystä johtuva pehmytkudosturvotus

VAROITUKSET JA VAROTOIMET
Suosittelemme, että ensimmäinen paikallinen asetus tehdään terveydenhuollon ammattilaisen valvonnassa.
Jos sinulla on iho-ongelmia tai -vammoja kyseisessä kehonosassa, tuotteen saa asettaa ja sitä saa käyttää vain terveydenhuollon ammattilaisen kanssa käydyn keskustelun jälkeen.
Jos koet tuotteen käytön aikana epämukavuutta, kipua, turvotusta, tuntoaistimusten muutoksia tai muita epätavallisia reaktioita, ota välittömästi yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.
Tämä tuote on vain yhden potilaan käyttöön.
Älä käytä tätä tuotetta, jos se on vaurioitunut ja/tai pakkaus on avattu.
Tuote on poistettava pitkien lepojaksojen ajaksi.
Ajamista ei suositella tukea käytettäessä, koska kykyä jarruttaa saattaa heikentyä. Älä käytä suihkussa tai kylvyssä aikana.
Pidä tuote pois lasten ulottuvilta.
Älä käytä avoimien päällä ja/tai jos sinulla on herkkä iho.
Älä käytä tätä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
Älä käytä tätä tuotetta millään tavalla, joka voi vahingoittaa sen eheyttä, tai käytä laitetta muulla kuin sille tarkoitettulla tavalla.
Käyttöiheyden ja -ajan tulisi määrittää terveydenhuollon ammattilaisen.
Älä aseta FusioLight-tuotetta liian tiukasti, koska se voi aiheuttaa paikallisia paineoireita.
HUOMAUTUS: Jos tuotteen käytöstä aiheutuu vakava vaaratilanne, ota yhteyttä valmistajaan ja valtuutettuun viranomaiseen.

ASETTAMISOHJEET
Tuote on suunniteltu käytettäväksi normaaleissa jokapäiväisissä toimissa ja urheilussa. Sitä voidaan käyttää sukan päällä.
Saadaksesi lisätukea ja optimaalista vakautta on suositeltavaa käyttää umpinaista kenkää tuen kanssa.
1. Aseta vuorastusnyyny jalkien molemmimpulisten kuorien sisään.
2. Säädä kantahihna sopivaksi.
3. Vedä ulokouret ja vaahdonuovivaurukset nilkan mukaisesti varmistuen, että kehärasitukset on hyvin suojattu.
4. Varmista, että tuki istuu tiukasti, ja sulje sitten tuki tarraauhilla.
5. Säädä tarvittaessa kantatynnyä pystysuorilla sivuauhilla tuen ollessa puuttuna.
6. Vähä hihnoja löysään, kunnes haluttu istuvuus on saavutettu.
7. Maksimaalisen mukavuuden ja tuen takaamiseksi käytä pitkiä urheilusukkaa ja nahallista urheilujalkineita tukea käytettäessä.

PUHDISTUSOHJEET
Käsipesu (max 30 °C) miedolla pesuaineella.
Älä käytä valkaisuainetta. Huuhtelee huolellisesti. Anna kuivua itsestään. Älä kuivata koneessa. Älä kuivapese. Älä siitä.
MATERIAALIT
Tuen materiaalit: polyuretaani, polyamidi, polypropyeni, akryliharts
Tynnyjen materiaalit: polyesteri, polyuretaani, polyamidi, akryliharts

VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.

SUOSITELLAAN YHDEN POTILAAN KÄYTTÖÖN

TAKUU DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusvikaiset tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet puolen vuoden kuluessa myyntipäivästä.

HUOMAUTUS: VAIKKA UUSIMPIA TEKNIKOITA KÄYTTÄMÄLLÄ ON PYRITYT VARMISTAMAAN, ETTÄ TOIMIVUUS, VAMMUUS, KESTÄVYYS JA MUKAVUUS OLISIVAT PARHAAT MAHDOLLISET, MITÄÄN TAKUUTA EI ANNETA SIITÄ, ETTÄ VAHINKO VOITAISIN ESTÄÄ TÄTÄ TUOTETTA KÄYTTÄMÄLLÄ.

PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTES INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

UTILIZADOR PREVISTO
O utilizador previsto deve ser o paciente, um profissional de saúde autorizado, ou o cuidador do paciente.
O utilizador deve conseguir ler, compreender e ser fisicamente capaz de respeitar as instruções, avisos e advertências indicados nas informações de utilização.

UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES
O FusioLight II foi concebido para suportar o tornozelo em caso de entorses ligeiras e moderadas e ajudar na instabilidade crónica do tornozelo (ICT).
• Lesões graves do ligamento lateral de grau 1 e 2
• Tratamento conservador de lesões do ligamento
• Tratamento inicial de instabilidade crónica do tornozelo
• Prevenção de novas lesões

CARACTERÍSTICAS DE DESEMPENHO
• Proporcionar suporte e estabilização para o membro ou segmento corporal.
• Contribuir para a imobilização parcial ou movimento controlado do membro ou segmento corporal.
• Proporcionar uma ligeira compressão do membro ou segmento corporal para um cuidado intensivo e profilático.

CONTRAINDICAÇÕES
• Não utilizar se for alérgico a qualquer um dos materiais incluídos neste produto.
• Doenças arteriais periféricas
• Diminuição do fluxo sanguíneo na perna (ex. diabetes mellitus).
• Drenagem linfática comprometida ou inchaço dos tecidos moles de origem desconhecida

AVISOS E PRECAUÇÕES
Recomendamos que a primeira aplicação seja feita sob supervisão de um prestador de cuidados de saúde.
Se tiver doenças / traumatismos cutâneos na parte relevante do corpo, o produto deve ser colocado e usado somente após consulta com um profissional de saúde.
Se sentir desconforto, dores, inchaço ou alteração da sensibilidade ou reações estranhas durante a utilização deste produto, consulte imediatamente um profissional de saúde.
Este produto destina-se a utilização num único paciente.
Não utilizar este dispositivo se estiver danificado e/ou se a embalagem tiver sido aberta.
O produto deve ser removido durante períodos prolongados de repouso.
Não é recomendável conduzir enquanto usa o imobilizador, pois a sua capacidade de travar poderá ser afetada.
Não utilizar durante o duche ou banho.
Manter o produto fora do alcance das crianças.
Não usar em feridas(s) abertas(s) e/ou em pele sensível.
Não utilizar este produto se estiver danificado ou defeituoso.
Não utilizar este produto de qualquer forma que possa danificar a sua integridade nem utilizar o dispositivo de outra forma que não a prevista.
A frequência e duração da utilização devem ser indicadas por um médico.
Não apertar demasiado o FusioLight, pois isto poderá originar sintomas de pressão local.
NOTA: Entre em contacto com o fabricante e com a autoridade competente em caso de acidente grave decorrente da utilização deste dispositivo.

INSTRUÇÕES PARA APLICAÇÃO
O produto foi concebido para ser usado durante atividades quotidianas normais e na prática de desporto. Pode ser usado sobre uma meia.
Para suporte adicional e estabilização máxima, recomendamos usar sapatos fechados com o imobilizador.
1. Colocar o revestimento almofadado no interior nas estruturas bilaterais rígidas.
2. Ajustar a tira do calcanhar para um ajuste adequado.
3. Puxar as estruturas exteriores e os revestimentos em espuma ao longo do tornozelo, garantindo que os maleólos estão devidamente protegidos.
4. Garantir que o imobilizador encaixa confortavelmente e, de seguida, fechar o imobilizador utilizando os fechos de contacto.
5. Se necessário, ajustar a tira do calcanhar com as faixas verticais laterais com o imobilizador colocado. Puxar as tiras na direção ascendente até obter o ajuste desejado.
6. Para o máximo de conforto e suporte, usar uma meia absorvente alta e calçado desportivo com atacadores quando utilizar o imobilizador.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA
Lavar manualmente (máx. 30 °C) com um detergente suave.
Não usar lixívia. Enxaguar bem. Secar ao ar. Não secar na máquina. Não lavar a seco. Não passar a ferro.
COMPOSIÇÃO
Composição do imobilizador: Poliuretano, Poliamida, Polipropileno, Resina acrílica
Composição das almofadas: Poliéster, Poliuretano, Poliamida, Resina acrílica

NÃO É FABRICADO COM LÁTEX DE BORRACHA NATURAL

CONCEBIDO PARA UTILIZAÇÃO NUM ÚNICO PACIENTE

GARANTIA A DJO, LLC reparará ou substituirá toda a unidade, ou parte da mesma, e os seus acessórios devido a defeitos de materiais ou de fabrico durante um período de seis meses a partir da data da venda.

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, NÃO GARANTIMOS QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO.



DONJOY®

DonJoy FusioLight II®



enovis™